



Saline C 11.0

Generador de cloro salino comercial

El manual del propietario



Certified to
NSF/ANSI Standard 50



Contenido

Descripción	3
Instalación	4
Operación	7
Mantenimiento	8
Guía de piezas	9
Garantía	11



3101970
Cumple con UL 1081 y
CSA, C22.2 # 218.1

HCSC110

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes: No seguir las instrucciones puede causar lesiones graves y / o la muerte.



Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Cuando vea este símbolo en su equipo o en este manual, busque una de las siguientes palabras de señalización y esté alerta a la posibilidad de lesiones personales.



ADVERTENCIA advierte sobre peligros que podrían causar lesiones personales graves, la muerte o daños importantes a la propiedad y, si se ignoran, representan un peligro potencial.



PRECAUCIÓN advierte sobre peligros que causarán o pueden causar lesiones personales leves o moderadas y / o daños a la propiedad y, si se ignoran, representan un peligro potencial. También puede hacer que los consumidores tomen conciencia de acciones impredecibles e inseguras.

El **AVISO** La etiqueta indica instrucciones especiales que son importantes pero no relacionadas con peligros.

Productos para piscinas comerciales de Hayward
10101 Molecular Drive, Suite 200
Rockville, MD 20850
Teléfono: (800) 657-2287
www.haywardcommercialpool.com



HAYWARD®

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠️ ADVERTENCIA Lea, comprenda y siga todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento. No seguir

las instrucciones de seguridad y operación puede resultar en lesiones personales graves o la muerte.

⚠️ ADVERTENCIA -Riesgo de shock eléctrico. El voltaje peligroso puede, electrocutar, quemar y causar la muerte o daños graves a la propiedad. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte el conjunto del equipo a un circuito protegido por un interruptor de circuito de falla a tierra. No entierre el cable. Si el cable está dañado, reemplácelo inmediatamente.

⚠️ ADVERTENCIA - Al instalar el sistema, asegúrese de que la energía esté interconectada con la fuente de energía de la bomba de recirculación principal para la piscina / spa para garantizar que el sistema Saline C 11.0 no pueda funcionar cuando las bombas estén apagadas.

⚠️ ADVERTENCIA Peligro químico. Los productos químicos pueden causar quemaduras tanto internas como externas. Para evitar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad: Use protección para los ojos y la piel mientras realiza el mantenimiento o el servicio de esta unidad. No inhale los vapores de la unidad.

⚠️ PRECAUCIÓN Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto ni se suban a él. Supervise de cerca a los niños en todo momento. La norma ANSI / NSPI-4 (piscinas sobre el suelo y sobre el suelo) aconseja que los componentes como este sistema, el sistema de filtración, las bombas y los calentadores se coloquen para evitar que los jóvenes los utilicen como medio de acceso a la piscina. niños.

⚠️ ADVERTENCIA - Presión peligrosa. Los sistemas de circulación de agua de piscinas y spas funcionan bajo presiones peligrosas durante el arranque, el funcionamiento normal y después de que se apaga la bomba. Manténgase alejado del equipo del sistema de circulación durante el arranque de la bomba. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad y operación podría resultar en una separación violenta de la carcasa y la cubierta de la bomba, y / o la carcasa del filtro y la abrazadera debido a la presión en el sistema, lo que podría causar daños a la propiedad, lesiones personales graves o la muerte. Antes de reparar el sistema de circulación de agua de la piscina y el spa, todos los controles del sistema y de la bomba deben estar en la posición de apagado y la válvula de alivio de aire manual del filtro debe estar en la posición abierta. Antes de encender la bomba del sistema, todas las válvulas del sistema deben colocarse en una posición que permita que el agua del sistema regrese a la piscina. No cambie la posición de la válvula de control del filtro mientras la bomba del sistema esté funcionando. Antes de arrancar la bomba del sistema, válvula de alivio de aire manual del filtro completamente abierta. No cierre la válvula de alivio de aire manual del filtro hasta que se descargue un chorro constante de agua (no aire o aire y agua).

Aviso: Este producto debe ser instalado y reparado únicamente por un profesional de piscinas calificado.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

Descripción

Información general

El Saline C 11.0 es un sistema de cloración salina diseñado para aplicaciones de piscinas comerciales. El Saline C 11.0 está certificado para producir 9.2 libras de cloro equivalente por día (basado en 3500 ppm de sal). El sistema produce cloro continuamente a partir de una concentración de sal de 3500 ppm a 5000 ppm agregadas a la piscina. El Saline C 11.0 está diseñado para servicio comercial y puede ser operado las 24 horas del día y / o controlado por cualquier controlador de piscina. Todos los modelos tienen polaridad inversa para autolimpieza y menor mantenimiento de la celda.

Ensamblaje de celda electrolítica

El conjunto de celda electrolítica consiste en un recipiente de celda transparente que contiene una celda electrolítica hecha de placas de celda recubiertas de metales preciosos. El agua de la piscina del sistema de circulación de la piscina se dirige a través de la celda. El agua de la piscina, mantenida entre 3500 y 5000 ppm de concentración de sal, se convierte en la celda electrolítica en cloro libre. Luego, el cloro libre circula a la piscina y se combina con los orgánicos y luego se combina para formar sal para ser utilizada nuevamente por la celda electrolítica. Esto se llama sistema de circuito cerrado porque la sal se usa repetidamente y solo se pierde por salpicaduras, retrolavados, fugas y lluvia.

Caja de control y fuente de alimentación

La fuente de alimentación proporciona la corriente a las celdas electrolíticas para producir la cantidad nominal de hipoclorito de sodio. La fuente de alimentación alberga todas las funciones de seguridad para evitar el funcionamiento del sistema en caso de avería.

Especificaciones generales

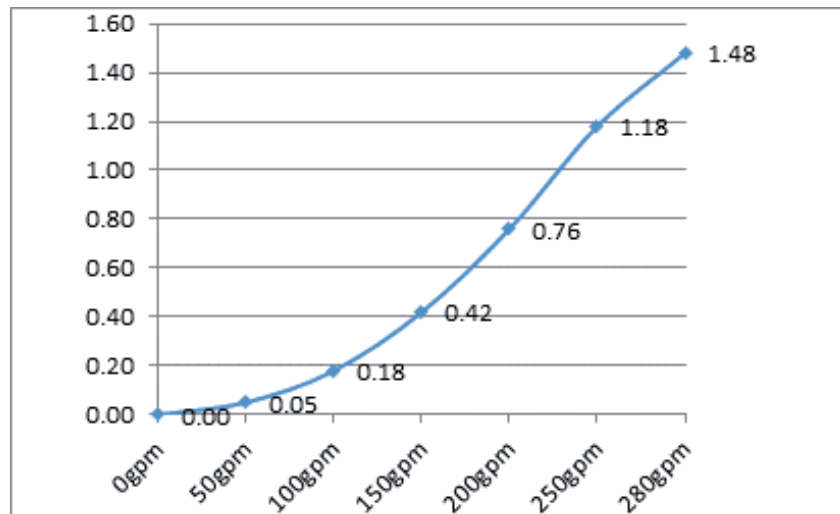
Modelo Designación	Parte Número	Hipoclorito de sodio Producción (lbs / día)	Potencia nominal en amperios CC	Calificado Presión	Mínimo Flujo de agua Tasa (gpm)	Máximo Flujo de agua Tasa (gpm)	Entrada Diámetro (Pulgadas)	Salida Diámetro (Pulgadas)
Solución salina c 11,0	HCSC110	11 libras / día a 5000 ppm	72	50 psi	80 gpm	250 gpm	4 pulgadas	4 pulgadas

Requisitos eléctricos

Modelo Designación	Parte Número	Voltaje (suministro AC)	Etapas	Frecuencia	Amperios	GFCI Interruptor automático
Solución salina c 11,0	HCSC110	120	1	50/60 Hz	10	15

Directrices de tamaño

El tamaño del clorador debe cumplir con los códigos locales. Comuníquese con su departamento de salud local para conocer los requisitos específicos o comuníquese con su representante local de Hayward para obtener ayuda.



Datos de pérdida de carga
(pies de H₂O)



HAYWARD®

Instalación

Desembalaje

Las unidades se envían desde la fábrica. En caso de daños durante el envío, es responsabilidad del cliente notificar al transportista inmediatamente y presentar una reclamación por daños. Abra la caja o el embalaje con cuidado y examine todo el material del interior.

Almacenamiento

Cuando almacene las unidades, use el empaque original y guárdelas bajo un refugio para proteger el contenido de la intemperie.

Planifique con anticipación

Casi todas las salas de bombas que se encuentran son diferentes. Es imperativo tener un conocimiento previo de la instalación en la que se instalará la unidad y evaluar qué tipo de herramientas, anclajes de pared, etc. se necesitarán para que la instalación sea lo más libre de problemas posible.

La fuente de alimentación y la carcasa de la celda deben instalarse al menos a 1,5 m (5 pies) de la piscina. También debe montarse a 5 pies (1,5 m) de la carcasa de la celda para que lleguen los cables de CC a la parte superior de la celda electrolítica. Además, cualquier controlador de piscina debe estar a menos de 5 pies (1,5 m) de la fuente de alimentación para que llegue el cable de control.

Instalación de la fuente de alimentación

El sistema Saline C 11.0 viene con 4 pies de goma en la parte inferior de la fuente de alimentación y 4 orificios de montaje en forma de cerradura en la parte posterior de la fuente de alimentación. La fuente de alimentación puede colocarse en un estante o estructura similar sin ningún tipo de montaje o el sistema se puede montar en una pared.



PRECAUCIÓN Para reducir el riesgo de lesiones: nunca intente soportar el peso de la fuente de alimentación utilizando únicamente anclajes para paneles de yeso. ¡La fuente de alimentación debe tener un perno de apoyo!

Ubique un espacio en la pared, en la sala de bombas, que se adapte a las dimensiones de la fuente de alimentación. Los dos orificios superiores de montaje en forma de cerradura están separados por 11-1 / 4 pulgadas. Instale los tornillos y cuelgue la fuente de alimentación.

Cableado del sistema



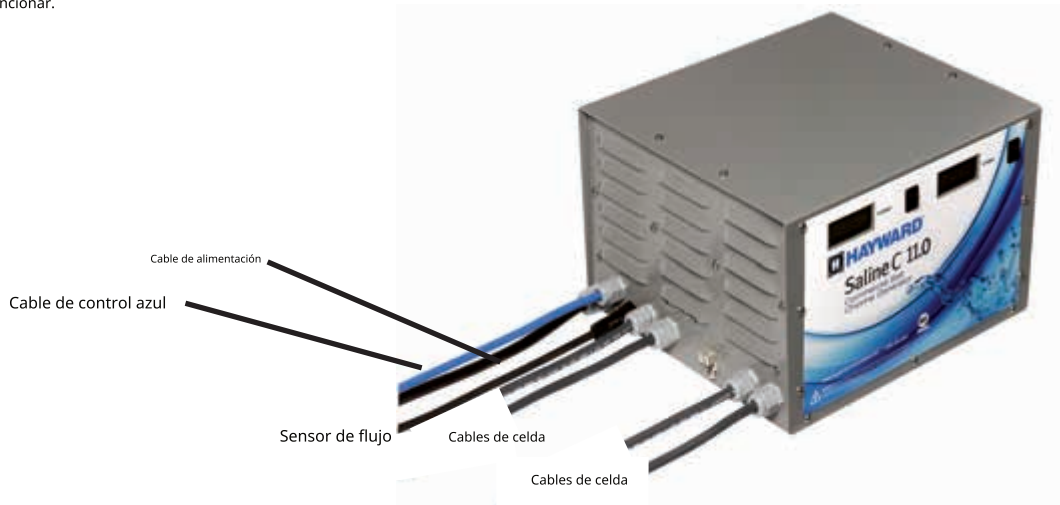
ADVERTENCIA - Riesgo de shock eléctrico. El voltaje peligroso puede provocar descargas eléctricas, quemaduras y causar la muerte o daños graves a la propiedad. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, apague toda la alimentación del sistema.



PRECAUCIÓN Peligro químico: los productos químicos pueden causar quemaduras internas y externas, causando la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad, para evitar: todos los sistemas deben estar cableados de manera que cuando la bomba de circulación de la piscina esté apagada, la energía del Saline C 11.0 esté apagada. Consulte a un electricista certificado sobre el mejor método de cableado para lograrlo.

Todos los sistemas Saline C 11.0 se envían de fábrica con un cable de alimentación negro de 3 pies y un cable de control azul de 6 pies.

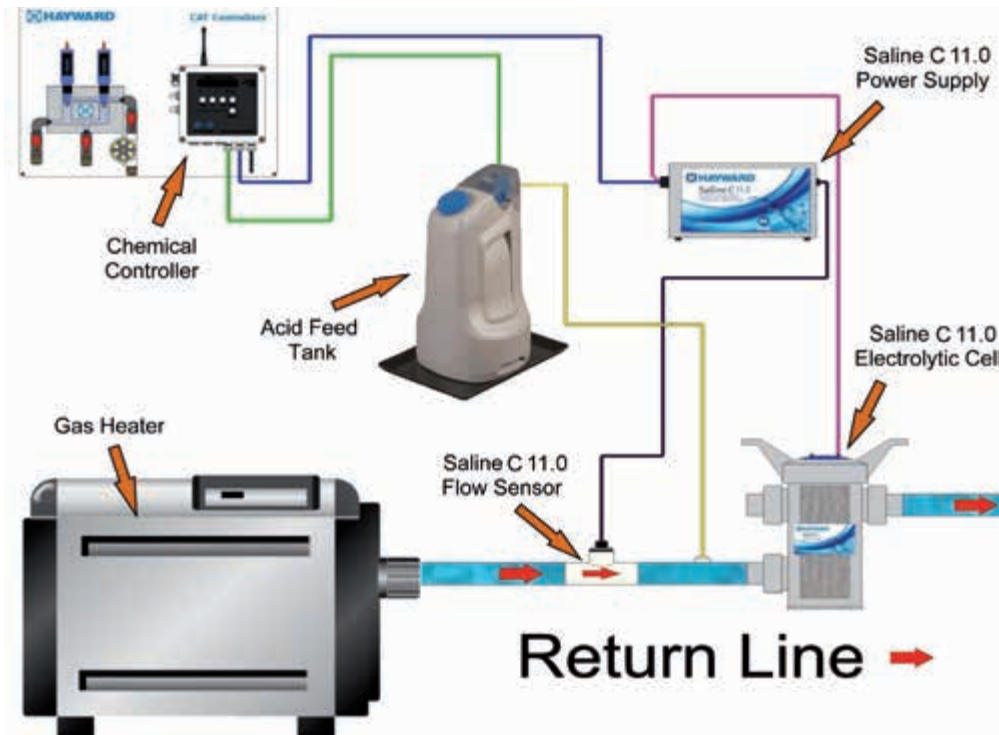
Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de pared de un mínimo de 15 amperios protegido por un interruptor de circuito de falla a tierra. Conecte el cable de control azul a un controlador de alimentación de productos químicos **para funcionamiento continuo sin el uso de un controlador de alimentación de productos químicos**, Enchufe el cable de control azul en un tomacorriente de pared de 15 amperios protegido por un interruptor de circuito de falla a tierra. Esta salida debe estar enclavada con la bomba de circulación de la piscina de modo que si la bomba se apaga, se desconecta la alimentación de la solución salina C 11.0 y el sistema no puede funcionar.



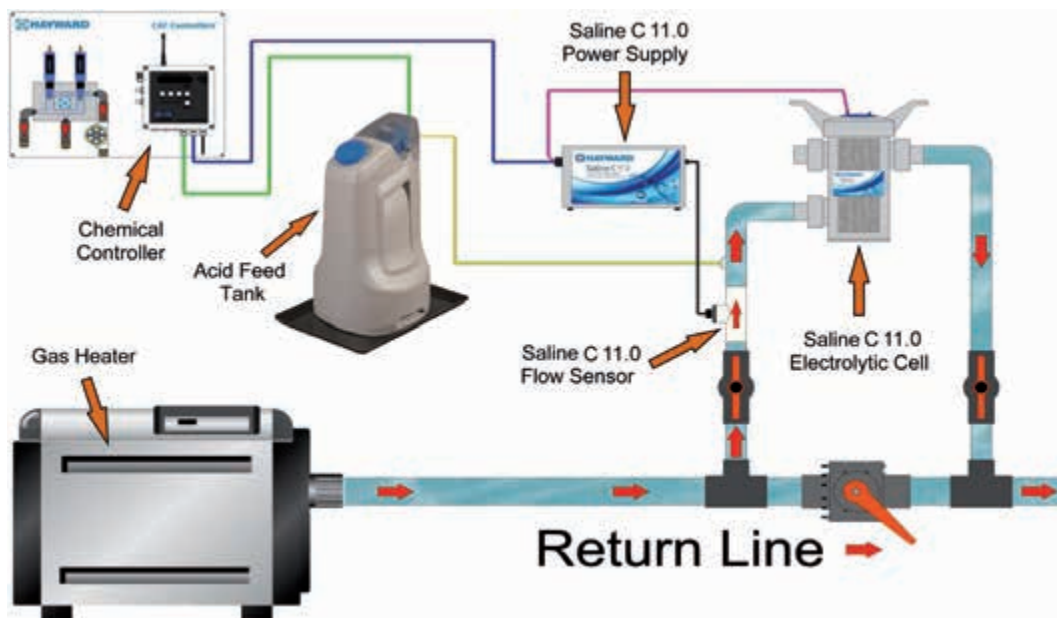
Fontanería del sistema

Los sistemas salinos C 11.0 requieren un mínimo de 80 gpm de flujo a través de la carcasa de la celda electrolítica para lograr la producción nominal de cloro. El sistema se puede conectar con el flujo total del sistema de circulación que fluye a través de la carcasa de la celda o se puede crear una derivación para lograr 80 gpm de flujo a través de la carcasa de la celda. En cualquier caso, la carcasa de la celda debe instalarse como último componente en el regreso a la piscina, después de todos los demás equipos. El recipiente tiene 4 orificios de montaje para sujetarlo a un piso o superficie de montaje. Vea los diagramas de plomería a continuación.

Sistema de fontanería SALINE C 11.0



Plomería del colector de derivación



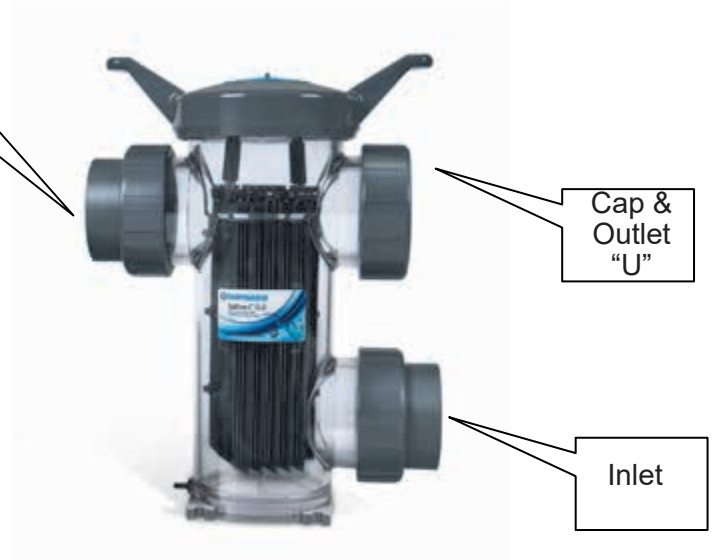


HAYWARD®

Información sobre la carcasa de la celda electrolítica

La carcasa de la celda se puede instalar en una configuración "Z" o en una configuración "U". El flujo de agua siempre entra por la conexión inferior (marcada como "Entrada") y sale por una de las conexiones superiores. El accesorio no utilizado se tapa con la tapa suministrada. La carcasa de la celda incluye una base ranurada para montaje en piso opcional. La entrada y salida de la carcasa de la celda son uniones de 4 pulgadas.

NOTA: No energice u opere la unidad si la carcasa de la celda está dañada o ensamblada incorrectamente.



Instalación del sensor de flujo

El sensor de flujo suministrado con el sistema debe instalarse después del filtro y el calentador, pero ANTES del recipiente. Use una broca de 11/16" o 23/32" para perforar previamente un orificio en la parte superior de la tubería de la línea de retorno, antes de la inyección de ácido y celda de solución salina C 11.0 (si el sistema está instalado en una derivación, asegúrese de instalarlo en la misma línea de derivación antes de la celda de solución salina C 11.0 y antes de la inyección de ácido) Consulte el diagrama en la página 5. A continuación, toque la línea con una llave para tubería de PVC de 1/2"-14 NPT. Luego, envuelva las roscas del sensor de flujo de 4 a 5 veces con cinta de teflón. Enrosque suavemente e instale el sensor asegurándose de que la flecha en la parte superior del sensor esté orientada en la dirección del flujo de agua.



Cableado de celda electrolítica

Conecte los 2 conectores de celda azules a los 2 conectores de fuente de alimentación azules proporcionados.

Operación

Preparando el agua

Hayward® Los sistemas de cloración salina funcionan electrolizando cloruro de sodio, NaCl (sal que se ha agregado a la piscina) para formar cloro libre. Para que el sistema Hayward funcione, se debe agregar sal directamente a la piscina al menos 24 horas antes de que se inicie el sistema.

Se deben agregar 28 libras de sal por cada 1000 galones de agua de la piscina para llegar a 3500 ppm y se deben agregar 40 libras de sal por cada 1000 galones de agua de la piscina para llegar a 5000 ppm. Una vez agregada la sal, cepille la superficie de la piscina continuamente hasta que la sal se haya disuelto. Nunca deje grandes cantidades de sal en la superficie de la piscina.

Utilice únicamente NaCl puro. No use sal con aditivos. Comuníquese con su distribuidor de Hayward para obtener una lista de sal aprobada.



El agua de su piscina debe estar equilibrada en el siguiente rango antes de encender su sistema Hayward:

Cloro:	2 - 5 ppm
Cloro total:	No más de 0,5 ppm por encima del cloro libre
pH:	7,2 - 7,6
Alcalinidad:	80 - 120
Dureza:	180 - 280 ppm
Sal:	3500 - 5000 ppm
Ácido cianúrico:	20 - 50 ppm (solo piscinas al aire libre)
Fosfatos:	Menos de 100 ppb
Temperatura:	3500 ppm de sal - Temperatura mínima. - 78 grados F 5,000 ppm de sal - Temperatura mínima. - Temperatura máxima de 60 grados F. - 104 grados F

Iniciar el sistema

- Confirme que la concentración de sal sea de 3500 a 5000 ppm.
- Confirme que las válvulas hacia y desde la celda estén en la posición abierta y que el agua fluya a través del tubo de la celda.
- Confirme que la unidad esté enchufada y que el sensor de flujo o el relé del controlador estén conectados.

Controlador de alimentación de productos químicos: Si el sistema Saline C 11.0 está vinculado a un controlador de alimentación de productos químicos, ajuste la salida al máximo, lo que permitirá una producción completa cada vez que el controlador lo requiera. **NOTA:** El sistema Saline C 11.0 conectado a un controlador de alimentación de productos químicos solo funcionará cuando el controlador esté en modo de alimentación. Asegúrese de que el controlador de alimentación de productos químicos no esté configurado en modo proporcional o podrían producirse daños en el sistema.

Controlado manualmente: Si el sistema se opera manualmente, comience con una salida del 65%. Durante los días siguientes, controle la piscina y aumente / disminuya la producción en pequeños incrementos según el nivel de cloro medido. Puede que sean necesarios varios días para encontrar la configuración de salida ideal.

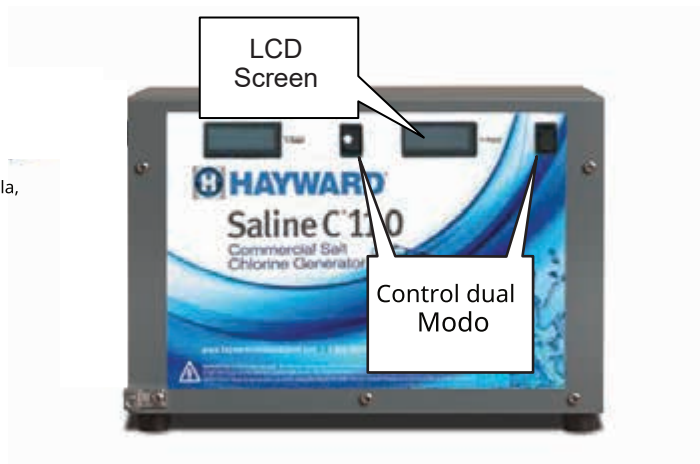
Operación del sistema

Los sistemas salinos C 11.0 operan cuando el cable de alimentación principal está enchufado y el sistema tiene una entrada en las conexiones de control desde el sensor de flujo y desde un controlador de alimentación de productos químicos. El Saline C 11.0 seguirá funcionando mientras haya entradas de esas dos fuentes.

La salida se puede ajustar de 0 a 100% de la clasificación del sistema y se muestra como % de salida en la pantalla LCD. Para ajustar la salida, mantenga el interruptor selector de salida en la posición hacia arriba para aumentar la salida o en la posición hacia abajo para disminuir la salida.

Alarma de sal baja

En el caso de que la sal descienda a un nivel demasiado bajo para el funcionamiento del sistema, el sistema dejará de generar cloro y la pantalla LCD destellará "LO SALT". Para restablecer, corrija la concentración de sal y mantenga el selector de salida en la posición hacia abajo. Cuando se borra la falla, restablezca la salida al nivel deseado.



Mostrar advertencias

Esperando el control - Se muestra una señal de desplazamiento "Esperando control" cuando el sistema está esperando una señal de una fuente externa, como un controlador de alimentación de productos químicos. El sistema no generará cloro hasta que se reciba esta señal.

No hay flujo de - Esta pantalla se muestra cuando el sistema no detecta flujo a través de la carcasa de la celda electrolítica. Esta condición evitará que el sistema genere cloro. Una vez que se restablece el flujo, el sistema se iniciará automáticamente y esta pantalla dejará de estar activa.

Bajo en sal - Esta pantalla se muestra si el sistema detecta un voltaje superior al normal en la celda electrolítica. Cualquier condición de sal por debajo de 3000 ppm detendrá la salida del sistema y mostrará esta pantalla. Cuando la sal se eleve a más de 3000 ppm, reinicie el sistema presionando el interruptor selector de salida hacia abajo una vez. Si esta pantalla vuelve a aparecer después del reinicio y la sal supera las 3000 ppm, repare o reemplace la celda electrolítica.



HAYWARD®

Demasiado calor - Esta pantalla se mostrará si la temperatura de funcionamiento de la fuente de alimentación ha alcanzado su límite. La salida de la fuente de alimentación se pondrá a cero. Una vez que la fuente de alimentación se haya enfriado, se reanudará el funcionamiento normal.

Mantenimiento

Este sistema produce cloro libre a partir de la sal que ha agregado al agua. Solo seguirá funcionando correctamente si la sal se mantiene a un nivel mínimo de 3500 ppm.

AVISO: El bajo contenido de sal reducirá la cantidad de cloro producido y dañará la celda electrolítica. La garantía quedará anulada si la celda se daña debido a una condición baja en sal. La vida útil de los electrodos se prolongará manteniéndolos limpios y asegurándose de que los niveles de sal estén en el nivel correcto (ver a continuación).

Recuerde, las placas de titanio que componen la celda son la parte más cara del sistema y tendrán que ser reemplazadas aproximadamente cada 15.000 horas de funcionamiento. Al asegurarse de que la sal esté siempre en el nivel correcto y de que las placas se limpien con regularidad, aumentará su vida útil.

1. Verifique la concentración de sal. La sal debe mantenerse a no menos de 3500 ppm. Revise la sal tan a menudo como sea necesario para asegurar una concentración de al menos 3500 ppm. La concentración de sal se puede medir utilizando uno o más de los siguientes métodos:

- Tiras reactivas de sal. Las tiras reactivas de sal son precisas siempre que la fecha de vencimiento no haya expirado y la tapa siempre se vuelva a colocar de inmediato. Siga las instrucciones de la botella.
- Se puede utilizar una variedad de probadores de mano. Los probadores portátiles deben calibrarse con regularidad, siga las instrucciones del fabricante.
- La sal se puede medir con un monitor o controlador montado permanentemente. Por lo general, son precisos y no requieren calibración. Se puede utilizar un controlador para mantener automáticamente la concentración de sal en el nivel deseado.
- Ajuste la concentración de sal con la frecuencia necesaria para mantener el nivel deseado.

2. Pruebe el sensor de flujo para que funcione correctamente al menos una vez al mes.


3. Evalúe el estado de la celda cada semana. Inspeccione visualmente el tubo de la celda en busca de fugas y la pila de celdas en busca de acumulación de calcio.

4. El recipiente está equipado con un tapón de drenaje para servicio. Para drenar el recipiente, siga el procedimiento que se describe a continuación:

- Desconecte la energía del sistema.
- Cierre las válvulas de aislamiento hacia y desde el recipiente.
- Abra la parte superior del recipiente y retire la pila de electrodos.
- Retire el tapón de drenaje en el fondo del recipiente.

5. Limpiar la celda cuando sea necesario. Consulte las siguientes instrucciones:

El sistema Saline C 11.0 está diseñado para operar las 24 horas del día y los 7 días de la semana a tasas máximas de producción. Asegúrese de seguir las instrucciones básicas de mantenimiento y limpieza para garantizar el rendimiento.

 **PRECAUCIÓN Peligro químico.** Los productos químicos pueden causar quemaduras tanto internas como externas. Para evitar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad: Use protección para los ojos y la piel mientras realiza el mantenimiento o el servicio de esta unidad. No inhale los vapores de la unidad.

- Quite la energía del sistema.
- Cierre las válvulas de aislamiento antes y después del recipiente.
- Desconecte el conector azul entre la fuente de alimentación y el recipiente.
- Retire la pila de electrodos siguiendo estos pasos:
 - 1) Abra la tapa del recipiente girándola en sentido antihorario.
 - 2) Cuando la tapa encuentre resistencia y deje de girar, tire hacia arriba de los cables negros que liberarán la tapa azul glamour.
 - 3) Una vez que se haya liberado la tapa azul glamour, continúe girando las manijas del recipiente en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que esté completamente suelta.
 - 4) Retire el conjunto completo de la pila de electrodos tirando de los cables negros.
- En un recipiente de plástico limpio, mezcle una solución 4: 1 de agua con ácido muriático (un galón de agua por un cuarto de ácido muriático). SIEMPRE AGREGUE ÁCIDO AL AGUA; NUNCA AGREGUE AGUA AL ÁCIDO. Asegúrese de usar guantes de goma y protección ocular adecuada.
- Sumerja la pila de células en la solución.
- Deje la celda en la mezcla de ácido muriático hasta que la solución deje de burbujear y la celda esté limpia.
- Enjuague la unidad con agua limpia y clara.
- Vuelva a ensamblar la pila de celdas en el tubo y vuelva a conectar los cables a la parte superior de la pila de celdas.
- Una vez terminado, inserte el conjunto de la pila de electrodos en el recipiente y vuelva a conectar el conector azul a la fuente de alimentación.
- Gire las asas del recipiente en el sentido de las agujas del reloj hasta que estén apretadas y luego presione hacia abajo la tapa azul glamour para evitar que el agua entre en la parte superior de la celda.

Preparación para el invierno

En algunos climas fríos, puede ser necesario acondicionar el sistema Saline C11.0 para el invierno. El procedimiento para esto es el siguiente:

- Desconecte la energía del sistema.
- Cierre las válvulas de aislamiento hacia y desde el recipiente.
- Abra la parte superior del recipiente y retire la pila de electrodos.
- Retire el tapón de drenaje en el fondo del recipiente y drene toda el agua.
- Una vez que se haya drenado toda el agua, vuelva a colocar el tapón de drenaje, vuelva a colocar la pila de electrodos y cierre la tapa del recipiente.

Asegúrese de que no haya agua en el recipiente si existe la posibilidad de que se congele.

Guía de piezas



Número	Número de pieza	Descripción
1	HCXSCCELL11	Celda y cubierta de repuesto
2	HCXSPS11	Fuente de alimentación
3	HCXSFLOS11	Sensor de flujo
4	TBX142	Tuerca de montaje de válvula de bola de unión verdadera de PVC de 4 "
5	ECX14T	Conector de tubería de PVC de 4 "roscado
6	ECX14S	Conector hembra de tubo de PVC de 4 "
7	BSX1CAP4	Tapa de puerto de PVC de 4 "
8	BSX1PLUG4	Tapón de PVC de 1 "
9, 10, 11	SB4KIT	ANILLOS O # 111, # 227, # 357
12	BSXC401CK	Cuerpo transparente de 4 "
13	ORX354V70	Junta tórica de la tapa del pistón
N / A	HCXCCCC4	CbIs de celda de repuesto, conector y tapa gris



ADVERTENCIA - Lea y siga todas las instrucciones de este manual del propietario y del equipo. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA: peligro de atrapamiento por succión La succión en las salidas de succión y / o las cubiertas de las salidas de succión que estén dañadas, rotas, agrietadas, faltantes o no estén aseguradas puede causar lesiones graves y / o la muerte debido a los siguientes peligros de atrapamiento:



Atrapamiento de cabello- El cabello puede enredarse en la tapa de la salida de succión.



Atrapamiento de extremidades- Una extremidad insertada en una abertura de un sumidero de salida de succión o una cubierta de salida de succión que esté dañada, rota, agrietada, faltante o no esté bien sujeta puede provocar un agarrotamiento mecánico o la hinchazón de la extremidad.



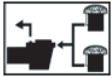
Atrapamiento por succión corporal: una presión negativa aplicada a una gran parte del cuerpo o las extremidades puede resultar en un atrapamiento.



Evisceración / Destripamiento - Una presión negativa aplicada directamente a los intestinos a través de un sumidero de salida de succión sin protección o una tapa de salida de succión que esté dañada, rota, agrietada, faltante o no asegurada puede resultar en evisceración / destripamiento.

Atrapamiento mecánico- Existe la posibilidad de que las joyas, el traje de baño, los adornos para el cabello, los dedos de las manos, los pies o los nudillos queden atrapados en una abertura de la tapa de la salida de succión y provoquen un atrapamiento mecánico.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de atrapamiento:



- Cuando las salidas son lo suficientemente pequeñas como para ser bloqueadas por una persona, se debe instalar un mínimo de dos salidas de succión en funcionamiento por bomba. Las salidas de succión en el mismo plano (es decir, piso o pared) deben instalarse a un mínimo de tres pies (3 ') [1 metro] de distancia, medido desde un punto cercano a otro.
- Los accesorios de succión doble deben colocarse en lugares y distancias tales para evitar un "bloqueo doble" por parte del usuario.
- No se deben colocar accesorios de succión doble en las áreas para sentarse o en el respaldo de dichas áreas para sentarse.
- El caudal máximo del sistema no debe exceder el caudal nominal que se indica en la Tabla 1.
- Nunca use la piscina o el spa si algún componente de la salida de succión está dañado, roto, agrietado, falta o no está bien sujeto.
- Reemplace inmediatamente los componentes de salida de succión dañados, rotos, agrietados, faltantes o que no estén bien conectados.
- Además, dos o más salidas de succión por bomba instaladas de acuerdo con las últimas normas ASME, APSP y las pautas de la CPSC, siga todos los códigos nacionales, estatales y locales aplicables.
- Se recomienda la instalación de un sistema de ventilación o liberación de vacío, que alivia la succión atrapada.

ADVERTENCIA - Si no retira los tapones de prueba de presión y / o los tapones utilizados en la preparación para el invierno de la piscina / spa de las salidas de succión, puede aumentar el potencial de atrapamiento por succión, como se describe anteriormente.

ADVERTENCIA - Si no mantiene los componentes de la salida de succión libres de escombros, como hojas, suciedad, cabello, papel y otros materiales, puede aumentar el potencial de atrapamiento por succión como se describe anteriormente.

ADVERTENCIA - Los componentes de la salida de succión tienen una vida útil limitada, la cubierta / rejilla debe inspeccionarse con frecuencia y reemplazarse al menos cada diez años o si se encuentra dañada, rota, agrietada, falta o no está bien sujeta.

PRECAUCIÓN - Los componentes como el sistema de filtración, las bombas y el calentador deben colocarse de manera que los niños pequeños no los utilicen como medio de acceso a la piscina. Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto ni se suban a él. Supervise de cerca a los niños en todo momento. Los componentes como el sistema de filtración, las bombas y los calentadores deben colocarse de manera que los niños no los utilicen como medio de acceso a la piscina.



ADVERTENCIA - Presión peligrosa Los sistemas de circulación de agua de piscinas y spas funcionan bajo presiones peligrosas durante el arranque, el funcionamiento normal y después de que se apaga la bomba. Manténgase alejado del equipo del sistema de circulación durante el arranque de la bomba. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad y operación podría resultar en una separación violenta de la carcasa y la cubierta de la bomba, y / o la carcasa del filtro y la abrazadera debido a la presión en el sistema, lo que podría causar daños a la propiedad, lesiones personales graves o la muerte. Antes de reparar el sistema de circulación de agua de la piscina y el spa, todos los controles del sistema y de la bomba deben estar en la posición de apagado y la válvula de alivio de aire manual del filtro debe estar en la posición abierta. Antes de encender la bomba del sistema, todas las válvulas del sistema deben colocarse en una posición que permita que el agua del sistema regrese a la piscina. No cambie la posición de la válvula de control del filtro mientras la bomba del sistema esté funcionando. Antes de arrancar la bomba del sistema, válvula de alivio de aire manual del filtro completamente abierta. No cierre la válvula de alivio de aire manual del filtro hasta que se descargue un chorro constante de agua (no aire o aire y agua).



ADVERTENCIA: peligro de separación No seguir las instrucciones de seguridad y operación podría resultar en una separación violenta de los componentes de la bomba y / o del filtro. La tapa del colador debe fijarse correctamente a la carcasa de la bomba con el anillo de bloqueo de la tapa del colador. Antes de reparar el sistema de circulación de la piscina y el spa, la válvula de alivio de aire manual de los filtros debe estar en posición abierta. No opere el sistema de circulación de la piscina y el spa si un componente del sistema no está ensamblado correctamente, está dañado o falta. No opere el sistema de circulación de la piscina y el spa a menos que el cuerpo de la válvula de alivio de aire manual del filtro esté en la posición bloqueada en la parte superior del cuerpo del filtro. Nunca opere ni pruebe el sistema de circulación a más de 50 PSI. No purgue el sistema con aire comprimido. Purgar el sistema con aire comprimido puede hacer que los componentes exploten, con riesgo de lesiones graves o la muerte de cualquier persona cercana. Use solo una presión baja (por debajo de 5 PSI),



ADVERTENCIA: riesgo de descarga eléctrica Todo el cableado eléctrico DEBE cumplir con los códigos y regulaciones locales aplicables y con el Código Eléctrico Nacional (NEC). El voltaje peligroso puede producir descargas eléctricas, quemaduras y causar la muerte o daños graves a la propiedad. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, NO use un cable de extensión para conectar la unidad al suministro eléctrico. Proporcione un receptáculo eléctrico correctamente ubicado. Antes de trabajar en cualquier equipo eléctrico, apague el suministro de energía al equipo. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, reemplace el cableado dañado de inmediato. Ubique el conducto para evitar el abuso de las cortadoras de césped, podadoras de setos y otros equipos. NO conecte a tierra a una línea de suministro de gas.

ADVERTENCIA: riesgo de descarga eléctrica No conectar a tierra todo el equipo eléctrico puede causar un riesgo de descarga eléctrica grave o fatal. Conecte a tierra todos los equipos eléctricos antes de conectarlos a la fuente de alimentación eléctrica.

ADVERTENCIA: riesgo de descarga eléctrica No conectar todo el equipo eléctrico a la estructura de la piscina aumentará el riesgo de electrocución y podría provocar lesiones o la muerte. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, consulte las instrucciones de instalación y consulte a un electricista profesional sobre cómo conectar todos los equipos eléctricos. Además, comuníquese con un electricista autorizado para obtener información sobre los códigos eléctricos locales para los requisitos de unión.

Notas para el electricista: Utilice un conductor de cobre macizo, tamaño 8 o mayor. Pase un cable continuo desde la orejeta de unión externa hasta la varilla o malla de refuerzo. Conecte un No. 8 AWG (8.4 mm²) [No. 6 AWG (13.3 mm²) para Canadá] cable de unión de cobre sólido al conector del cable de presión provisto en el equipo eléctrico y a todas las partes metálicas de la piscina, spa o jacuzzi, y tuberías metálicas (excepto tuberías de gas) y conductos dentro de los 5 pies (1,5 m. m) de las paredes interiores de la piscina, spa o jacuzzi.

IMPORTANTE - Consulte los códigos NEC para todos los estándares de cableado, incluidos, entre otros, la conexión a tierra, la conexión y otros procedimientos generales de cableado.

ADVERTENCIA: riesgo de descarga eléctrica El equipo eléctrico debe conectarse solo a un circuito de suministro que esté protegido por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). Dicho GFCI debe ser proporcionado por el instalador y debe probarse de forma rutinaria. Para probar el GFCI, presione el botón de prueba. El GFCI debe interrumpir la energía. Presione el botón de reinicio. Se debe restaurar la energía. Si el GFCI no funciona de esta manera, el GFCI está defectuoso. Si el GFCI interrumpe la energía al equipo eléctrico sin presionar el botón de prueba, está fluyendo una corriente a tierra, lo que indica la posibilidad de una descarga eléctrica. No utilice este equipo eléctrico. Desconecte el equipo eléctrico y haga que un representante de servicio calificado corrija el problema antes de usarlo.

PRECAUCIÓN - HAYWARD® Las bombas están diseñadas para usarse con piscinas instaladas permanentemente y pueden usarse con jacuzzis y spas si así se indica. No lo use con piscinas almacenables. Una piscina instalada permanentemente se construye en o sobre el suelo o en un edificio de manera que no se pueda desmontar fácilmente para su almacenamiento. Una piscina almacenable está construida de modo que se pueda desmontar fácilmente para su almacenamiento y volver a montar a su integridad original.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

HAYWARD® Garantía limitada de productos para piscinas

Para los compradores originales de este equipo, Hayward Industries, Inc. garantiza que su generador de cloro salino HCSC110 está libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra con la siguiente excepción. Los electrodos tienen una garantía total de un (1) año y una garantía prorrateada por el segundo año.

La garantía limitada excluye daños por congelación, negligencia, instalación incorrecta, uso o cuidado inadecuado o cualquier acto de fuerza mayor. Las piezas que fallen o se vuelvan defectuosas durante el período de garantía serán reparadas o reemplazadas, a nuestra opción, dentro de los 90 días posteriores a la recepción del producto defectuoso, salvo demoras imprevistas, sin cargo.

Se requiere comprobante de compra para el servicio de garantía. En caso de que el comprobante de compra no esté disponible, la fecha de fabricación del producto será la única determinación de la fecha de compra.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el lugar de compra o el Centro de servicio autorizado de Hayward más cercano. Para obtener ayuda sobre el Centro de servicio autorizado de Hayward más cercano, visítenos en www.haywardpool.com.

Hayward no será responsable por el transporte, remoción, reparación o mano de obra de instalación o cualquier otro costo incurrido para obtener reemplazos o reparaciones bajo garantía.

La garantía de los productos Hayward Pool no se aplica a los componentes fabricados por terceros. Para tales productos, se aplicará la garantía establecida por el fabricante respectivo.

La garantía limitada expresa anterior constituye la garantía completa de Hayward Pool Products con respecto a sus productos para piscinas y reemplaza todas las demás garantías expresas o implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular. En ningún caso los productos de Hayward Pool serán responsables de ningún daño consecuente, especial o incidental de cualquier naturaleza.

Algunos estados no permiten una limitación sobre la duración de una garantía implícita, o la exclusión de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro.

Productos para piscinas Hayward
620 Division Street
Elizabeth, Nueva Jersey 07207

* Reemplaza todas las publicaciones anteriores.

Declaración de conformidad con la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia en la recepción de equipos de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aleje el equipo del receptor.
- Enchufe el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / televisión con experiencia para obtener sugerencias adicionales.

Registración del producto (Conservar para sus registros)

FECHA DE INSTALACION _____

Conservar la garantía en un lugar seguro y conveniente para sus registros.

SEPARAR AQUÍ: Complete la parte inferior por completo y envíela por correo dentro de los 10 días posteriores a la compra / instalación o regístrese en línea



SALINA C 11.0

Registro de tarjeta de garantía

Nombre Apellido _____

Dirección _____

Código postal _____

Número de teléfono _____ **Fecha de compra** _____

Dirección de correo electrónico _____

Número de serie (puede que no sea aplicable)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Número de modelo _____

Capacidad de la piscina (galones estadounidenses) _____

Por favor, inclúyame en todas las comunicaciones por correo electrónico relacionadas con Hayward.® Equipos o promociones.

Envíe por correo a: Hayward Pool Products, 620 Division Street, Elizabeth, NJ 07207

Attn: Departamento de Garantía o REGISTRE SU GARANTÍA EN LÍNEA EN www.haywardcommercialpool.com.



HAYWARD®

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN O SOPORTE TÉCNICO
PARA EL CONSUMIDOR, VISITE NUESTRO SITIO WEB EN
www.haywardcommercialpool.com



Hayward es una marca comercial registrada y Saline C es una marca comercial de Hayward Industries, Inc. © 2018 Hayward Industries, Inc.

Todas las demás marcas comerciales que no son propiedad de Hayward son propiedad de sus respectivos dueños. Hayward no está afiliado ni respaldado de ninguna manera por esos terceros.